



PLANIFICACIÓN ANTICIPADA DE LA ATENCIÓN | OBJETIVOS DE LA ATENCIÓN

LAS CONVERSACIONES IMPORTAN

UNA GUÍA PARA TOMAR DECISIONES DE ATENCIÓN MÉDICA



¿Qué es la Planificación anticipada de la atención?

La Planificación anticipada de la atención es una forma de ayudarle a pensar, hablar y documentar sus deseos de atención médica. Es un proceso que le puede ayudar a tomar decisiones de atención médica ahora y para el futuro.

¿Cuáles son los beneficios?

Si hay un momento en que usted es incapaz de hablar por sí mismo, es importante que sus seres queridos y su equipo de atención médica entiendan sus deseos para la atención médica.

Ninguno de nosotros sabe lo que podría traer el día de mañana ni podemos predecir nuestra salud en el futuro. Planificar hoy puede asegurar que se conocen sus deseos, sin importar lo que depara el futuro.

La Planificación anticipada de la atención puede brindarle consuelo y paz mental a usted, a su familia y a las personas que pueden tomar decisiones de atención médica en su nombre.

“Quiero que mi familia conozca mis sentimientos sobre mi atención médica en el futuro. De esa forma, si se enfrentan a la toma de mis decisiones en mi nombre van a tener paz mental”.

¿Para quién es?

Es para todos. Todos podemos beneficiarnos de la Planificación anticipada de la atención. Si ocurre un evento o un cambio inesperado en su salud y usted no es capaz de tomar decisiones sobre su atención médica, la planificación anticipada garantiza que se van a conocer sus deseos.

¿Cuándo es un buen momento para empezar?

¡Ahora! Es importante empezar las conversaciones sobre la Planificación anticipada de la atención antes de que enfrente una crisis o se enferme de gravedad.

Imagine que sin advertencia, usted se lesiona de gravedad en un accidente de automóvil. Le admiten en la unidad de cuidado intensivo del hospital y ya no es capaz de comunicarse con nadie. Su ritmo cardíaco y la respiración solo pueden continuar con el apoyo artificial. Los médicos creen que es poco probable que se recupere.

Imagine que su capacidad de tomar sus propias decisiones se ha ido. Usted vive en un centro de atención. No se puede alimentar por sí mismo y ya no sabe quién es usted, quiénes son los miembros de su familia y qué ocurre de un momento a otro. Usted no va a recuperar nunca la capacidad de comunicarse de manera significativa con los demás y su condición empeora con el tiempo.

Imagine que ha vivido muchos años con una enfermedad que está empeorando a pesar del tratamiento y se acerca al final de su vida.

¿Su familia y su equipo de atención médica van a conocer sus deseos?

¿Cómo puedo empezar?

Piense **Aprenda** **Elija** **Comunique** **Documente**

“Es útil pensar acerca de sus objetivos con respecto a la prolongación de la vida y la calidad de vida, y lo que significa para usted la independencia o ser atendido en un lugar conocido como su casa o en un centro de atención”.

PASO 1

PIENSE en sus valores y deseos.

¿Cuáles son sus valores, deseos y objetivos para su atención médica? Piense en lo que es importante para usted.

¿Tiene creencias personales que influyen sobre sus deseos de atención médica?

¿Existen condiciones bajo las cuales usted quiere o no quiere cierto tratamiento?

¿Dónde le gustaría ser atendido?

¿Ha tenido experiencias anteriores con la familia o amigos donde se tuvo que tomar decisiones de atención médica?



PASO 2

APRENDA sobre su propia salud.

Si tiene una condición médica existente, es importante que hable con su médico u otros proveedores de atención médica. Puede preguntar sobre su diagnóstico, es decir, la experiencia que puede esperar en el futuro como resultado de su

condición médica. Puede aprender sobre los posibles tratamientos médicos para su condición y qué esperar de estos tratamientos. Puede entender los tipos de decisiones de atención médica que puede tener que tomar.

“Si bien nunca podemos predecir exactamente lo que traerá la vida, puedo hablarle en general acerca de lo que otros pacientes con su condición han experimentado”.

PASO 3

ELIJA a alguien para que tome decisiones y hable en su nombre.

Los eventos médicos inesperados o repentinos pueden dejarnos incapaces de comunicar nuestros deseos. Otras condiciones médicas pueden tomar poco a poco nuestra capacidad de comunicarnos o de tomar decisiones sobre nuestra atención médica. Es por eso que otro paso importante en la Planificación anticipada de la atención es elegir y nombrar legalmente a alguien que pueda hablar por usted en

caso de que no sea capaz de tomar decisiones médicas por sí mismo. Esta persona sería su agente.

Un agente puede ser cualquier persona que elija, como un miembro de la familia o un amigo cercano. Es muy importante discutir sus valores y deseos con la persona que está considerando que sea su agente.

Algunas de las cosas que podría querer considerar son:

¿Confío en esta persona para tomar decisiones de atención médica con mi equipo de atención médica en base a mis valores y deseos?

¿Se pueden comunicar entre ellos con claridad?

¿Serían capaces de tomar decisiones difíciles en situaciones de estrés?

¿Esta persona está dispuesta y disponible para hablar por mí si fuera incapaz de tomar decisiones de atención médica por mí mismo?





PASO 4

COMUNIQUE sus deseos y valores sobre la atención médica.

“Hablé con mi hijo sobre mi plan anticipado de la atención. Al principio no estaba interesado. Trató de decirme que me estaba preocupando por gusto, que yo estoy en forma y saludable. Sé que él se entristece al pensar en el momento en que ya no voy a estar aquí.

Le expliqué que pienso mantenerme bien, pero en caso de que algo suceda y que no pueda hablar por mí mismo, quiero que él se sienta cómodo al tomar decisiones médicas con mis médicos. Fui capaz de decirle lo que valoro acerca de mi salud y cuáles son mis prioridades si me enfermo de gravedad o cuando esté muriendo. Pero, lo más importante es que sé que él no se sentirá abrumado o preocupado acerca de tomar las decisiones correctas para mí, porque ahora sabe el tipo de cosas que yo valoro en mi salud.

Después, llamé al resto de mi familia. Quería asegurarme de que ellos supieran que mi hijo era mi agente y acerca de lo que hemos hablado. No quiero ningún mal entendido cuando esté enfermo”.

Probablemente la parte más importante de la planificación anticipada de la atención es la conversación que tenga con el tiempo con su agente designado, sus seres queridos y el equipo de atención médica. Hablar sobre su salud con sus seres queridos puede ser difícil, pero entender sus deseos por anticipado les ayudará más adelante. Les va a ayudar a lograr que un tiempo que ya de por sí es estresante e incierto sea menos difícil.

Estas conversaciones pueden también ser útiles para determinar el enfoque médico para su atención o el Objetivo de la atención que refleje mejor sus deseos y las circunstancias de salud.

Sus deseos y valores pueden cambiar con el tiempo o con los cambios en su salud, así que, asegúrese de mantener la conversación abierta y de comunicar estos cambios.

PASO 5

DOCUMENTE
su decisión en
una Instrucción
personal



El próximo paso en la planificación anticipada de la atención es documentar su plan. En Alberta, el documento legal para esto se llama una Instrucción personal. En una Instrucción personal usted elige a una persona alterna para la toma de decisiones para que sea su 'agente', es decir, la persona que puede colaborar con el equipo de atención médica si usted no puede hacerlo. Su agente toma las decisiones de atención médica en su nombre, de acuerdo con sus deseos. En su Instrucción personal, también puede anotar cualquier otra información sobre sus deseos y valores con relación a la atención médica.

Esta Instrucción personal solo entra en vigor si alguna vez hay algún momento en que usted es incapaz de tomar decisiones sobre su atención médica. Puede ser útil para reducir el conflicto o la angustia y para llevar alivio a las personas que están cerca de usted, debido a que indica con claridad quién es la persona que va a tomar las decisiones de atención médica y puede proporcionar una guía sobre sus deseos.

Su Instrucción personal puede y se debe revisar en cualquier momento que tenga un cambio en sus circunstancias de salud o sus deseos y valores. Si desea más información sobre las Instrucciones personales, se puede comunicar con la Oficina del Guardián público para recibir asistencia.



**Oficina del
Guardián público**

1-877-427-4525

[www.humanservices.alberta.ca/
guardianship-trusteeship/
office-public-guardian.html](http://www.humanservices.alberta.ca/guardianship-trusteeship/office-public-guardian.html)

Objetivos de la atención

Las conversaciones de planificación anticipada de la atención pueden ayudar a guiar las decisiones de atención médica. Las designaciones de los Objetivos de la atención las utilizan sus proveedores de atención médica para describir los propósitos generales de su atención médica y la ubicación preferida para esa atención. En una emergencia médica, la designación de sus Objetivos de la atención guía a su equipo de atención médica para proporcionar un cuidado oportuno que refleje mejor su condición de salud, los tratamientos que serán de beneficio para usted y sus propios deseos y valores.

“Cuando un paciente me habla sobre lo que es importante para él y cuáles son sus esperanzas a la luz de lo que está experimentando con su salud, podemos trabajar juntos para definir los objetivos para su atención. Estas conversaciones me ayudan a entender los deseos únicos del paciente en el contexto de sus circunstancias de salud para que se pueda determinar la designación adecuada de sus Objetivos de la atención”.

Hay tres enfoques generales para la atención u Objetivos de la atención:



Atención de reanimación: en este enfoque de la atención, se espera que el paciente se pueda beneficiar y que acepte cualquier prueba médica apropiada o intervenciones que se pueden ofrecer y que pueden incluir los cuidados intensivos (ICU) y la reanimación.



Atención médica: en este enfoque de la atención, se espera que el paciente se pueda beneficiar y que acepte cualquier prueba médica apropiada o intervenciones que se pueden ofrecer **excluyendo los cuidados intensivos (ICU) y la reanimación**. Adicionalmente, las ubicaciones para la atención (el hogar, el hospital y un centro de atención) se consideran dependiendo de lo que es médicamente adecuado para respetar los deseos y valores del paciente. M es un enfoque adecuado cuando es posible que las terapias de R no funcionen.



Atención de bienestar: en este enfoque de atención, el propósito de las pruebas médicas y de las intervenciones es el control óptimo de los síntomas y el mantenimiento de la función cuando la cura o el control de una condición subyacente ya no es posible o deseable. Se puede realizar el traslado a un hospital para entender y controlar mejor los síntomas.

Dentro de estos tres enfoques principales de la atención, hay subcategorías que se llaman designaciones de los Objetivos de la atención, que se utilizan para definir mejor y comunicar su Objetivo de la atención individual a los proveedores de atención médica. Hable con su equipo de atención médica sobre cuál designación del Objetivo de la atención refleja mejor sus circunstancias de salud y sus deseos y valores.



Las decisiones sobre los Objetivos de la atención por lo general surgen a través de conversaciones entre usted, su agente o sus seres queridos y su equipo de atención médica.

Es útil pensar y hablar acerca de sus propios deseos para la atención médica. Si su salud se deteriora hoy, ¿qué guía le daría a su equipo de atención médica y a su familia?

Estos son algunos puntos de partida para sus propias conversaciones:

Mi deseo es utilizar todas las terapias médicas posibles, incluyendo la reanimación y los tratamientos para el soporte vital artificial en cuidados intensivos para mantenerme vivo, si es posible. (R)

La extensión de la vida es lo más importante para mí a pesar de mi recuperación o de los cambios en mi calidad de vida.

Mi deseo es recibir atención médica completa pero sin el uso de la reanimación ni de los tratamientos intensivos de soporte vital artificial, si es poco probable que estos prolonguen mi vida o que me regresen a una cierta calidad de vida. (M)

Mi deseo es que la atención médica se enfoque en mi comodidad y en aliviar el sufrimiento. Me gustaría recibir atención médica que se enfoque únicamente en mi calidad de vida. Me gustaría que se evite mantenerme vivo mediante tratamientos médicos, reanimación o tratamientos intensivos de soporte vital artificial. (C)

Acepto los tratamientos que traten de solucionar mis problemas, pero si no estoy mejorando ni voy a alcanzar una cierta calidad de vida, prefiero cambiar a enfocarme únicamente en mi comodidad y en permitir que ocurra la muerte de manera natural.

Para mí es importante discutir lo que quiero decir con “calidad de vida”.

¿Bajo qué circunstancias desearía evitar mantenerme vivo a través de tratamientos médicos, reanimación o cuidados intensivos?

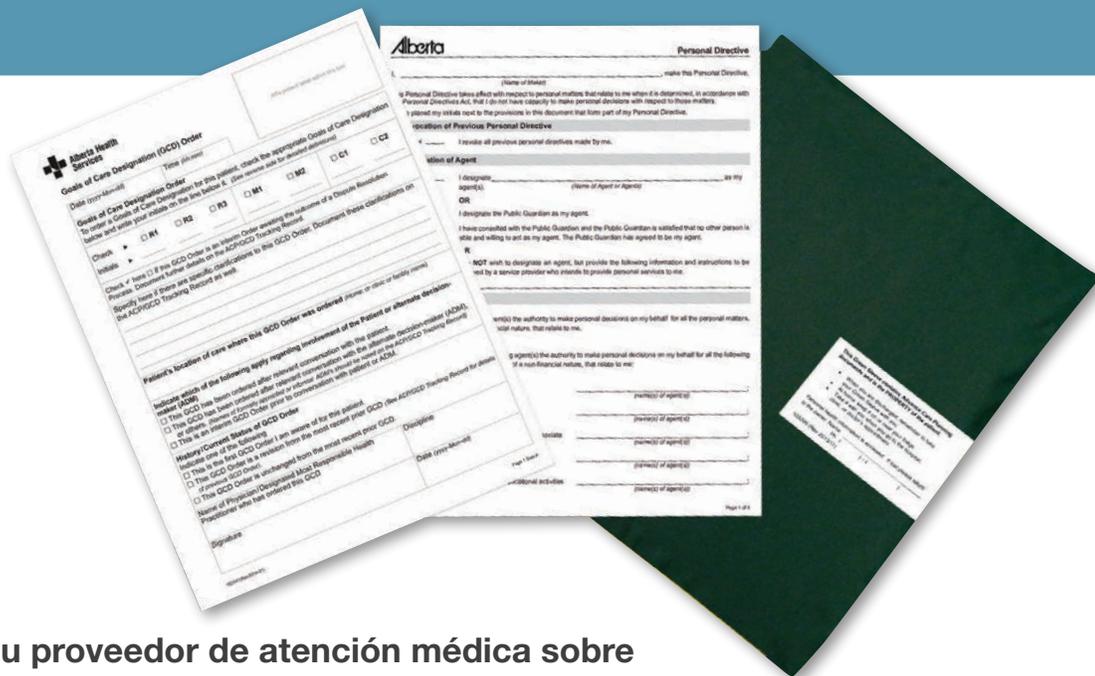
¿Qué clase de cambios en mi salud o en mi vida podrían afectar mis deseos en el futuro?

¿Cuándo se discuten o se cambian los Objetivos de la atención?

Su equipo de atención médica se acercará a usted para discutir los objetivos para su atención:

- Cuando se le admite en el hospital o un centro de atención
- Antes de una cirugía
- Cuando se le transfiere de un centro de atención médica a otro
- Si llega a un departamento de emergencias o un centro de atención de urgencia
- En su chequeo anual con su médico familiar
- En cualquier momento cuando ocurre un cambio en sus circunstancias de salud
- A su discreción, siempre que esté preparando o revisando su plan anticipado de atención

En la mayoría de casos, usted, su agente, sus seres queridos y su equipo de atención médica van a acordar cuál designación de Objetivos de la atención es la más adecuada para usted. Sin embargo, si hay un momento cuando sea difícil llegar a un acuerdo, hay un proceso de Resolución de disputas establecido para ayudar a apoyar la toma de decisiones. Pida a su proveedor de atención médica más información.



Hable con su proveedor de atención médica sobre cómo puede obtener una Funda verde.

La orden de designación de Objetivos de la atención se documenta en un formulario de Alberta Health Services que completa su médico o enfermera profesional y se reconoce a través de los servicios de atención médica. Esta orden, junto con una copia de su Instrucción personal y cualquier otra documentación de planificación anticipada de la atención se guardan en una Funda verde plástica. Cuando esté en casa, debe guardar su Funda verde en o cerca de su refrigerador ya que es allí donde buscarán los proveedores de atención médica, como los Servicios médicos de emergencia cuando entren a su casa. Cuando vaya al hospital o con cualquier proveedor de atención médica, lleve con usted su Funda verde y asegúrese de llevarla con usted cuando se vaya. Su Funda verde es una parte importante de la comunicación de su planificación anticipada de la atención y la designación de los Objetivos de la atención.



Lista de comprobación de la Planificación anticipada de la atención

Si le gustaría obtener una tarjeta de identificación para billetera con la información de contacto de su agente en caso de una emergencia médica, comuníquese a la Oficina del Guardián público:

1-877-427-4525

- He pensado acerca de mis valores y creencias y mis objetivos personales a medida que se relacionan con mi atención médica
- Hablé con mis proveedores de atención médica sobre mi salud actual y qué decisiones de atención médica podría tener que tomar en el futuro
- Elegí a un agente con quien hablé acerca de mis deseos
- Discutí mis deseos de tratamiento de atención médica con mi familia y amigos de confianza
- Mis médicos y yo hablamos sobre mis Objetivos de la atención
- Completé una Instrucción personal y entregué copias a mi agente y a los proveedores de atención médica
- Tengo una Funda verde para guardar mis documentos (incluyendo mi Instrucción personal y mi orden de designación de Objetivos de la atención) y la coloqué en o cerca del refrigerador
- Voy a llevar mi Funda verde al hospital u otras citas de atención médica siempre que vaya



Recursos para la toma de decisiones de atención médica:

- Guía
- Vídeos



Para obtener más información,
comuníquese con su proveedor de
atención médica o visite:

www.conversationsmatter.ca